



Baie-D'Urfé

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BAIE-
D'URFÉ, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, SITUÉ AU
20 410, CHEMIN LAKESHORE, LE MARDI 9
SEPTEMBRE 2025 À 19 H 30, SONT PRÉSENTS:**

**MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE
MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BAIE-
D'URFÉ HELD AT THE TOWN HALL, LOCATED
AT 20 410 LAKESHORE ROAD, ON TUESDAY,
SEPTEMBER 9, 2025, AT 7:30 P.M., ARE
PRESENT:**

La mairesse / The Mayor: Heidi Ektvedt, présidente

Les conseillers / Councillors: Tony Brown
Wanda Lowensteyn
Tom Thompson
Nadia Bissada
Brigitte Chartrand

Le conseiller Stephen Gruber est absent /
Councillor Stephen Gruber is absent

Également présents / Nicolas Bouchard, directeur général / Director General
Also in attendance: Marie-Hélène Brunet, Greffière / Town Clerk

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, la mairesse se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19) en s'abstenant de voter. / Unless otherwise indicated in these minutes, the Mayor always avails herself of her privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, chapter C - 19) by abstaining from voting.

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. Ouverture de la séance

La mairesse déclare la séance ouverte à 19 h 30 et souhaite la bienvenue aux membres du public présents.

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour

2025-09-160

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par le conseiller Brown

D'ADOPTER l'ordre du jour de la réunion ordinaire du conseil du mardi 9 septembre 2025 tel que rédigé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C. PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

1. Première période de questions

La mairesse annonce le début de la première période de questions à 19h31.

Les personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du conseil.

A. OPENING OF THE MEETING

1. Opening of the meeting

The mayor called the meeting to order at 7:30 p.m. and welcomes the public in attendance.

B. ADOPTION OF THE AGENDA

1. Adoption of the agenda

2025-09-160

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Brown

TO ADOPT the agenda of the regular council meeting of Tuesday, September 9, 2025 as drafted.

UNANIMOUSLY RESOLVED

C. FIRST PUBLIC QUESTION PERIOD

1. First question period

The Mayor announced the beginning of the first question period at 7:31 p.m.

The persons present are invited to submit their questions to the members of the Council.



Baie-D'Urfé

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



La mairesse répond aux questions des résidents suivants : M. Stefan Kurylowicz (20 094, chemin Lakeshore) et M. Danny Vear (31, rue Sunny Acres)

The Mayor answered questions from the following residents: Mr. Stefan Kurylowicz (20 094 Lakeshore Road) et Mr. Danny Vear (31 Sunny Acres Street)

La période de questions se termine à 19h48.

The question period is declared closed at 7:48 p.m.

D. RAPPORTS SUR LES ACTIVITÉS DE LA VILLE

D. REPORTS ON TOWN ACTIVITIES

1. Rapport des activités du poste de quartier 1 du SPVM

1. Report on the activities of the SPVM Station 1

Le commandant fait le point sur la sécurité dans les parcs. Les policiers peuvent intervenir si des véhicules y sont stationnés. Un bilan des statistiques des derniers mois est présenté. Grâce à la vigilance d'un citoyen, un véhicule volé a été retrouvé à Baie-D'Urfé. Une centaine de constats pour la vitesse ont été émis lors de la rentrée scolaire. Enfin, les cadets et les policiers à vélo prolongeront leurs patrouilles pour quelques semaines.

The commander reported on safety in the parks. Police officers may intervene if vehicles are parked in the parks. A review of the statistics for the past few months was presented. Thanks to the vigilance of a citizen, a stolen vehicle was recovered in Baie-D'Urfé. About one hundred speeding tickets were issued at the start of the school year. Finally, the cadets and bicycle patrol officers will extend their patrols for a few weeks.

2. Rapports des conseillers sur les activités de la Ville

2. Councillors' reports on Town activities

a) la conseillère Bissada: Le programme Lunch and Learn sera en pause durant l'automne et reprendra à l'hiver. Un rappel est fait aux citoyens concernant la tenue de l'activité de danse salsa. Remerciements au comité.

a) Councillor Bissada: The Lunch and Learn program will be on pause during the fall and will resume in the winter. A reminder is given to citizens about the upcoming salsa dance event.

b) la conseillère Lowensteyn: Un rapport est présenté sur le Jardin Fritz qui a connu une excellente saison, marquée par une forte participation bénévole. Les récoltes ont contribué à soutenir les banques alimentaires. Plusieurs activités du Comité consultatif sur l'environnement sont prévues au cours du prochain mois, et le calendrier complet est disponible dans l'Entre-Nous. À noter : une présentation sur la pollution lumineuse par la Réserve internationale du ciel étoilé du Mont-Mégantic aura lieu le 9 octobre. La soirée de jeux sera tenue le 26 septembre.

b) Councillor Lowensteyn: A report was presented on the Fritz Garden, which had an excellent season marked by strong volunteer participation. The harvests helped support local food banks. Several activities of the Environmental Advisory Committee are scheduled for the coming month, and the full calendar is available in Entre-Nous. Notably, a presentation on light pollution by the Mont-Mégantic International Dark-Sky Reserve will take place on October 9. The Game Night will be held on September 26.

c) le conseiller Brown présente le rapport mensuel de Sauvetage Baie-D'Urfé pour le mois d'août 2025. Pour le mois d'août 2025, l'escouade a fourni 630 heures de bénévolat. Le texte du rapport est joint en annexe.

c) Councillor Brown presents the Sauvetage Baie-D'Urfé monthly report for August 2025. In August 2025, the squad provided 630 hours of volunteer service. The report text is attached as an appendix.

3. Rapport de la mairesse sur les activités de la Ville

3. Mayor's report on Town activities

Voici un résumé du rapport de la mairesse : la mairesse remercie le coordonnateur des communications pour la campagne de sensibilisation à la vitesse et souligne la qualité du visuel, ainsi que pour l'obtention d'une subvention de la SAAQ liée à cette initiative. Elle souhaite la bienvenue à la nouvelle directrice de l'école allemande AVH. Elle précise que la Ville attend actuellement l'agglomération de Montréal pour

Here is a summary of the Mayor's report: the Mayor thanked the Communications Coordinator for the speed awareness campaign, highlighting the quality of the visuals, as well as for securing a grant from the SAAQ in support of this initiative. She welcomed the new Director of the German School AVH. She explained that the Town is currently awaiting the Agglomeration of Montreal for the issuance of certificates of conformity regarding



l'obtention des certificats de conformité concernant les règlements d'urbanisme, un processus assorti d'un délai de 120 jours. Le travail de la Ville est complété et l'administration demeure en attente. Elle informe les citoyens que la dernière séance du conseil aura lieu le 1er octobre. Elle annonce la conclusion de la contestation de l'évaluation foncière par un centre de données, ce qui a permis de libérer une importante somme auparavant mise en réserve, soit 10,6 millions de dollars. Enfin, la mairesse rend hommage à Farzad Shodjai à la suite de l'annonce récente de la vente de la résidence pour personnes âgées.

4. Rapport du directeur général sur les activités

Aucun rapport du directeur général

E. PROCÈS-VERBAUX

1. Approbation d'un procès-verbal

2025-09-161

Il est proposé par la conseillère Bissada, appuyé par le conseiller Brown

D'APPROUVER le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 12 août 2025.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

F. CORRESPONDANCE

G. ADMINISTRATION

1. Aide financière - Centre des femmes de l'Ouest-de-l'Île

ATTENDU la demande d'aide financière présentée par l'organisme Centre des femmes de l'Ouest-de-l'Île dans le cadre de leur campagne de financement pour la célébration de leur 50e anniversaire;

ATTENDU QUE les articles 4 et 90 et suivants de la *Loi sur les compétences municipales*, RLRQ c. C-47.1, permettent d'accorder l'aide financière dans le présent cas;

2025-09-162

Il est proposé par la conseillère Bissada, appuyé par le conseiller Brown

D'accorder et de verser une aide financière de 350\$ à l'organisme Centre des femmes de l'Ouest-de-l'Île dans le contexte ci-dessus mentionné.

D'IMPUTER cette dépense à même le poste budgétaire 02-702-90-970, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds numéro 250905 délivré par la trésorière.

urban planning by-laws, a process with a 120-day timeframe. The Town's work has been completed and the administration is awaiting the response. She informed citizens that the last Council meeting will be held on October 1. She also announced the conclusion of the property assessment challenge by a data centre, which allowed for the release of a significant amount previously held in reserve, namely 10.6 million dollars. Finally, the Mayor paid tribute to Farzad Shodjai following the recent announcement of the sale of the residence for seniors.

4. Director General's report on Town activities

No report from the Director General

E. MINUTES

1. Approval of the minutes

2025-09-161

It is moved by Councillor Bissada, seconded by Councillor Brown

TO APPROVE the minutes of the regular meeting of the Municipal Council held on August 12, 2025.

UNANIMOUSLY RESOLVED

F. CORRESPONDENCE

G. ADMINISTRATION

1. Grant - West Island Women's Center

WHEREAS the request for financial assistance submitted by the organization West Island Women's Center as part of its fundraising campaign for the celebration of its 50th anniversary;

WHEREAS sections 4 and 90 et seq. of the *Act respecting municipal powers*, CQLR, c. C-47.1, allow the granting of financial assistance in this case;

2025-09-162

It is moved by Councillor Bissada, seconded by Councillor Brown

TO grant and pay financial assistance in the amount of \$350 to the organization West Island Women's Center in the context mentioned above.

TO CHARGE this expense to budgetary item 02-702-90-970, in accordance with certificate of availability of funds number 250905 issued by the Treasurer.



ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Participation de membres du conseil à la 9e Course annuelle pour la Compassion

ATTENDU l'article 25 de la *Loi sur le traitement des élus municipaux*, RLRQ, chapitre T-11.001, tout membre du conseil doit, pour pouvoir poser, dans l'exercice de ses fonctions, un acte dont découle une dépense pour le compte de la municipalité, recevoir du conseil une autorisation préalable à poser un tel acte et à dépenser en conséquence un montant n'excédant pas celui fixé par le conseil;

2025-09-163

Il est proposé par la conseillère Chartrand, appuyé par le conseiller Thompson

D'AUTORISER la conseillère Lowensteyn et le conseiller Brown à participer à la 9e Course annuelle pour la Compassion, qui se tiendra le 20 septembre 2025 à 9h, au parc Valois de Pointe-Claire.

D'AUTORISER la trésorière à procéder au remboursement des frais occasionnés par la participation des élus à l'événement ci-dessus mentionné, à même le poste budgétaire 02-110-00-346 du fonds général.

D'IMPUTER ces dépenses conformément au certificat de disponibilité de fonds numéro 250907 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

H. FINANCES

1. Approbation de la liste des dépenses pour le mois d'août 2025

2025-09-164

Il est proposé par la conseillère Chartrand, appuyé par le conseiller Thompson

D'APPROUVER la liste des dépenses pour le mois d'août 2025 au montant de 1 665 906,87\$ avec les détails suivants :

Chèques / Cheques:	591 018,65 \$
Chèques annulés / Cancelled cheques:	- 79 823,49 \$
Dépôts Acceo / Acceo Deposits:	1 071 701,93 \$
Débit direct / Direct Deposits:	83 009,78 \$
TOTAL:	1 665 906,87 \$

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

I. PARCS, LOISIRS ET ENVIRONNEMENT

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Participation of Council members to the 9th Annual Course pour la Compassion

WHEREAS in accordance with section 25 of the *Act respecting the remuneration of elected municipal officers*, RLRQ, chapter T-11.001, no member of the council may, as part of his duties, perform any act involving expenses chargeable to the City except with the prior authorization of the council to perform the act and, consequently, incur expenses which do not exceed the amount fixed by the council;

2025-09-163

It is moved by Councillor Chartrand, seconded by Councillor Thompson

TO AUTHORIZE Councillors Lowensteyn and Brown to participate in the 9th Annual Course pour la Compassion, to be held on September 20, 2025, at 9 a.m., at Valois Park in Pointe-Claire.

TO AUTHORIZE the Treasurer to reimburse the expenses incurred by the elected officials for participating in the above-mentioned event, from budget item 02-110-00-346 of the general fund.

TO CHARGE these expenses in accordance with the certificate of availability of funds number 250907 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

H. FINANCE

1. Approval of the list of expenses for the month of August 2025

2025-09-164

It is moved by Councillor Chartrand, seconded by Councillor Thompson

TO APPROVE the list of expenses for the month of August 2025 in the amount of \$1 665 906.87 with the following details:

UNANIMOUSLY RESOLVED

I. PARKS, RECREATION AND ENVIRONMENT



J. SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

1. Résolution d'appui pour la Semaine nationale de la sécurité ferroviaire

ATTENDU QUE la Semaine de la sécurité ferroviaire aura lieu au Canada du 15 au 21 septembre 2025;

ATTENDU QUE 261 incidents liés à des passages à niveau et à des intrusions se sont produits au Canada en 2024, entraînant 68 décès et 58 blessures graves évitables.

ATTENDU QUE l'éducation et l'information du public sur la sécurité ferroviaire (en rappelant au public que les emprises ferroviaires sont des propriétés privées, en sensibilisant le public aux dangers associés aux passages à niveau, en s'assurant que les piétons et les automobilistes sont attentifs et à l'écoute à proximité des voies ferrées et respectent le code de la route) réduiront le nombre de décès et de blessures évitables causés par des incidents impliquant des trains et des citoyens.

Attendu qu'Opération Gareautrain est un partenariat public-privé dont la mission est de travailler avec le public, le secteur ferroviaire, les gouvernements, les services de police, les médias et autres organismes pour accroître la sensibilisation à la sécurité ferroviaire.

Attendu que le CN demande au conseil d'adopter la présente résolution afin d'appuyer ses efforts soutenus déployés pour sensibiliser les gens, sauver des vies et prévenir les blessures dans les collectivités, y compris sur le territoire de notre Ville;

2025-09-165

Il est proposé par le conseiller Thompson, appuyé par la conseillère Chartrand

D'APPUYER la Semaine nationale de la sécurité ferroviaire, qui se déroulera du 15 au 21 septembre 2025.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

K. TRAVAUX PUBLICS ET INFRASTRUCTURES DE LA VILLE

1. Octroi du contrat DP-2025-03A – Services de laboratoire pour la conception des travaux d'aménagement d'arrêts d'autobus dans le secteur industriel

ATTENDU QUE la Ville a octroyé un contrat à Artelia Canada inc, pour la préparation des documents d'appel d'offres et le suivi des travaux de construction des dalles de béton pour l'aménagement d'arrêts d'autobus dans le secteur industriel;

J. PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

1. Supporting resolution for National Rail Safety Week

WHEREAS Rail Safety Week will take place in Canada from September 15 to 21, 2025;

WHEREAS 261 rail crossing and trespassing incidents occurred in Canada in 2024, resulting in 68 fatalities and 58 preventable serious injuries;

WHEREAS educating and informing the public about railway safety (reminding the public that railway rights-of-way are private property, making the public aware of the dangers associated with level crossings, ensuring that pedestrians and motorists are attentive and listening near railway tracks and respect the rules of the road) will reduce the number of preventable deaths and injuries caused by incidents involving trains and citizens;

WHEREAS Operation Lifesaver is a public-private partnership whose mission is to work with the public, the rail industry, governments, police, media and other organizations to raise awareness of rail safety;

WHEREAS CN asks the council to adopt this resolution in support of its ongoing efforts to raise awareness, save lives and prevent injuries in communities, including within our Town;

2025-09-165

It is moved by Councillor Thompson, seconded by Councillor Chartrand

TO SUPPORT National Rail Safety Week, which will take place from September 15 to 21, 2025.

UNANIMOUSLY RESOLVED

K. PUBLIC WORKS AND TOWN INFRASTRUCTURES

1. Award of contract DP-2025-03A – Laboratory services for the design of bus stop development works in the industrial sector.

WHEREAS the Town awarded a contract to Artelia Canada inc. for the preparation of tender documents and monitoring of the construction work on concrete slabs for the development of bus stops in the industrial sector;



ATTENDU QUE les services d'une firme spécialisée sont requis pour caractériser les sols ;

ATTENDU QUE l'octroi de contrats de services professionnels préalables à la réalisation des travaux sont requis et a été approuvé au Programme triennal des immobilisations;

ATTENDU QUE les règles prévues aux articles 573 et suivants de la *Loi sur les cités et villes*, RLRQ c. C-19, et le règlement de gestion contractuelle numéro 1068 autorisent la conclusion du contrat de gré à gré;

ATTENDU QUE suite à une demande de prix adressée à cinq (5) firmes spécialisés, trois (3) offres de prix ont été reçues dans le délai prescrit;

2025-09-166

Il est proposé par le conseiller Thompson, appuyé par la conseillère Chartrand

D'OCTROYER le contrat à Laboratoire GS inc., plus bas soumissionnaire conforme, au montant de 31 556,04\$, taxes incluses.

D'IMPUTER la dépense totale susmentionnée.

DE TRANSFÉRER un montant maximal de 28 814,87 \$, taxes incluses, du surplus non affecté (55-991-00-000) au poste budgétaire 22-320-00-721, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds numéro 250904 délivré par la trésorière.

D'AUTORISER le Directeur des travaux publics et le gestionnaire de projets à signer tout document relatif à ce projet.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

- 2. Participer au regroupement d'achat de la Ville de Montréal pour la fourniture de diesel coloré.

ATTENDU que le Service de l'approvisionnement de la Ville de Montréal a offert à la Ville de Baie-D'Urfé de participer à un appel d'offres regroupé aux fins d'adjudication d'un contrat pour la gestion et la fourniture de carburant diesel coloré ;

ATTENDU que les économies prévues grâce à une telle stratégie justifient d'accepter ladite offre;

2025-09-167

Il est proposé par le conseiller Brown, appuyé par la conseillère Lowensteyn

D'AUTORISER la participation de la Ville de Baie-D'Urfé à un appel d'offres commun pour la gestion

WHEREAS the services of a specialized firm are required to analyze the soil;

WHEREAS the awarding of professional services contracts prior to the completion of the work are required and has been approved in the Three-Year Capital Expenditure Program;

WHEREAS the rules provided for in articles 573 et seq. of the *Cities and Towns Act*, RLRQ c. C-19, and the contract management regulation number 1068 authorize the conclusion of the contract by mutual agreement;

WHEREAS following a request for prices addressed to five (5) specialized firms, three (3) price offers were received within the prescribed time limit;

2025-09-166

It is moved by Councillor Thompson, seconded by Councillor Chartrand

TO AWARD the contract to Laboratoire GS inc., the lowest compliant bidder, in the amount of \$31,556.04, taxes included.

TO CHARGE the aforementioned total expense.

TO TRANSFER a maximum amount of \$28,814.87, taxes included, from the non-affected surplus (55-991-00-000) to budgetary item 22-320-00-721, in accordance with the certificate of availability of funds number 250904 issued by the Treasurer.

TO AUTHORIZE the Director of Public Works and the Project Manager to sign any document relating to this contract.

UNANIMOUSLY RESOLVED

- 2. Participate in the City of Montreal purchasing group for the supply of colored diesel.

WHEREAS the City of Montreal's Supply Department has offered the City of Baie-D'Urfé the opportunity to participate in a joint call for tenders for the award of a contract for the management and supply of colored diesel;

WHEREAS the anticipated savings resulting from such a strategy justify accepting the said offer;

2025-09-167

It is moved by Councillor Brown, seconded by Councillor Lowensteyn

TO AUTHORIZE the Town's participation in a joint call for tenders for the management and supply of



et la fourniture de carburant diesel coloré, tel que proposé par la Ville de Montréal.

D'ACCEPTER de déléguer sa compétence en la matière à la Ville de Montréal pour les fins d'adjudication de contrat.

D'AUTORISER le Directeur des travaux publics et le gestionnaire de projets à signer tout document relatif à cette participation au regroupement.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. Octroi de l'appel d'offres public TP-2025-03 - Service de déneigement pour les saisons hivernales 2025-2026 et 2026-2027

ATTENDU QU'une séance publique d'ouverture de soumissions a eu lieu à l'hôtel de ville le 21 août 2025 relativement au contrat TP-2025-03 - Service de déneigement pour les saisons hivernales 2025-2026 et 2026-2027;

ATTENDU QUE la greffière a procédé à l'ouverture d'une seule soumission;

ATTENDU l'analyse de conformité et la recommandation du directeur des travaux publics;

2025-09-168

Il est proposé par le conseiller Brown, appuyé par la conseillère Lowensteyn

D'OCTROYER le contrat au plus bas soumissionnaire conforme, soit Landcare Indépendant inc., au montant de 628 798,28 \$, taxes incluses, pour le service de déneigement des saisons hivernales 2025-2026 et 2026-2027, le tout sous réserve de l'ajustement annuel prévu à la date d'anniversaire du début des services rendus, en fonction de la moyenne de l'indice des prix à la consommation (IPC) publié par Statistique Canada - province de Québec, tel qu'indiqué dans le devis d'appel d'offres TP-2025-03.

D'AUTORISER le directeur général ou le directeur des travaux publics à signer, au nom de la Ville, tout document relatif à ce projet.

D'IMPUTER comme suit la dépense maximale au montant de 628 798,28 \$, taxes incluses, au poste budgétaire numéro 02-330-10-443 du fonds général, conformément au certificat de disponibilité des fonds numéro 250903 délivré par la trésorière et conditionnellement à l'adoption des budgets 2026 et 2027 :

2025: 78 599,79 \$, taxes incluses;

2026: 314 399,14 \$, taxes incluses;

2027: 235 799,35 \$, taxes incluses.

colored diesel fuel, as proposed by the City of Montreal.

TO AGREE to delegate its authority in this matter to the City of Montreal for the purposes of awarding the contract.

TO AUTHORIZE the Director of Public Works and the Project Manager to sign any document related to this joint participation.

UNANIMOUSLY RESOLVED

3. Awarding of the public call for tenders TP-2025-03 - Snow removal services for the winters seasons of 2025-2026 and 2026-2027

WHEREAS a public tender opening was held at Town Hall on August 21, 2025, regarding the contract TP-2025-03 - Snow removal services for the winters seasons of 2025-2026 and 2026-2027;

WHEREAS the Town Clerk has only opened one tender;

CONSIDERING the compliance analysis and the recommendation of the Director of Public Works;

2025-09-168

It is moved by Councillor Brown, seconded by Councillor Lowensteyn

TO AWARD the contract to the lowest conforming tender, Landcare Indépendant inc., in the amount of \$ 628,798.28, taxes included, for the snow removal services for the winter seasons of 2025-2026 and 2026-2027, subject to an annual adjustment on the anniversary date of the beginning of the services rendered, based on the average of the Consumer Price Index (CPI) published by Statistics Canada - Province of Quebec, as indicated in the tender specifications TP-2025-03.

TO AUTHORIZE the Director General or the Director of Public Works to sign, on behalf of the Town, all document related to this project.

TO CHARGE the maximum expense in the amount of \$628,798.28, taxes included, to budget item number 02-330-10-443 of the general fund, in accordance with the certificate of availability of funds number 250903 issued by the Treasurer and conditional to the adoption of the 2026 and 2027 budgets, as follows:

2025: \$ 78,599.79, taxes included;

2026: \$314,399.14, taxes included;

2027: \$235,799.35, taxes included.



ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. Octroi d'un contrat de gré à gré, DP-2025-19 - Remplacement d'une haie mature

ATTENDU la demande de prix effectuée aux fins de la fourniture de services de remplacement d'une haie mature suite aux travaux de déplacement de l'exutoire de la place Wilson;

ATTENTU QUE la compagnie Jardin Dion a déposé une offre au prix de 61 563,82 \$, taxes incluses;

ATTENDU QUE les règles prévues aux articles 573 et suivants de la *Loi sur les cités et villes*, RLRQ c. C-19, et le règlement de gestion contractuelle numéro 1068 autorisent la conclusion du contrat de gré à gré;

2025-09-169

Il est proposé par la conseillère Lowensteyn, appuyé par le conseiller Brown

DE CONCLURE un contrat avec la compagnie Jardin Dion aux fins ci-dessus mentionnées.

D'AUTORISER une dépense maximale de 61 563,82 \$, taxes incluses.

D'IMPUTER la dépense totale susmentionnée.

DE TRANSFÉRER un montant maximal de 56 215,98 \$, taxes incluses, du poste budgétaire 59-140-01-052 (règlement 1052 drainage) au poste budgétaire 22-416-00-721, le tout conformément au certificat de disponibilité des fonds numéro 250902 délivré par la trésorière.

D'AUTORISER le directeur général ou le directeur des travaux publics à signer tout document relatif à ce contrat.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

L. URBANISME

1. Dépôt d'un procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme

ATTENDU QUE les procès-verbaux des assemblées régulières du comité consultatif d'urbanisme, tenues le 11 avril et le 15 août 2025, ont été dûment rédigés;

ATTENDU QUE le rôle principal du comité consultatif d'urbanisme est d'analyser et de formuler des avis sur toute demande qui doit obligatoirement lui être soumise en vertu de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*, RLRQ c.A-19.1, ainsi que sur toute autre demande en matière

UNANIMOUSLY RESOLVED

4. Awarding of contract by mutual agreement DP-2025-19 - Replacement of a mature hedge

WHEREAS a request for prices was made for the replacement of a mature hedge following the work on relocating the drainage pipe on Wilson Place;

WHEREAS the company Jardin Dion. has submitted an offer of \$61,563.82, taxes included;

WHEREAS the rules set out in articles 573 and following of the *Cities and Towns Act*, RLRQ c. C-19, and contract management by-law number 1068 authorize the conclusion of this contract by mutual agreement;

2025-09-169

It is moved by Councillor Lowensteyn, seconded by Councillor Brown

TO CONCLUDE a contract with Jardin Dion for the above-mentioned purposes.

TO AUTHORIZE a maximum expense of \$61,563.82, taxes included.

TO CHARGE the total expense mentioned above.

TO TRANSFER a maximum amount of \$56,215.98, including taxes, from budgetary item 59-140-01-052 (bylaw 1052 drainage) to budgetary item 22-416-00-721, all in accordance with certificate of availability of funds number 250902 issued by the Treasurer.

TO AUTHORIZE the Director General or the Director of Public Works to sign any document related to this contract.

UNANIMOUSLY RESOLVED

L. TOWN PLANNING

1. Tabling of the Minutes of the Planning Advisory Committee

WHEREAS the minutes of the regular meetings of the Planning Advisory Committee, held on April 11 and August 15, 2025, have been duly prepared;

WHEREAS the main role of the Planning Advisory Committee is to review and provide opinions on any application that must obligatorily be submitted to it under the *Act respecting land use planning and development* (CQLR, c. A-19.1), as well as on any other planning or land use application referred to it by the Town Council;



d'urbanisme et d'aménagement du territoire qui lui est référée par le conseil;

EN CONSÉQUENCE, la conseillère Lowensteyn dépose les procès-verbaux du comité consultatif d'urbanisme du 11 avril et du 15 août 2025, lesquels sont joints en annexes.

2. PIIA 2025-078 - Agrandissement et rénovation extérieure pour la propriété située au 20679, chemin Lakeshore (lot 1 557 132)

ATTENDU QUE la demande a été présentée par le requérant en vertu du règlement numéro 1047 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA);

ATTENDU QUE ladite demande répond aux objectifs et critères du règlement numéro 1047;

ATTENDU QUE le projet prévoit la réfection complète de deux élévations (latérale gauche et arrière) du bâtiment principal situé au 20 679, chemin Lakeshore, sans modification des autres façades;

ATTENDU QUE cette intervention vise à corriger un état de dégradation avancée du revêtement, et s'inscrit dans une logique d'entretien préventif et de durabilité du bâti;

ATTENDU QUE le projet maintient les matériaux déjà présents sur les autres façades, soit la maçonnerie et le bois (cèdre rouge de l'ouest), assurant une cohérence dans l'expression architecturale de l'ensemble;

ATTENDU QUE l'article 4.9 b) du règlement de zonage numéro 875 exige l'utilisation du même matériau ou de la même combinaison de matériaux, dans les mêmes proportions, sur toutes les façades d'un même bâtiment, et que l'interprétation du mot « proportion » repose ici sur une lecture contextuelle fondée sur l'harmonisation visuelle plutôt qu'une stricte équivalence métrique;

ATTENDU QUE cette interprétation est appuyée par les articles 4.1 a) du règlement numéro 875 et 5.6.8 du règlement numéro 1047, qui privilégient une approche qualitative centrée sur l'unité architecturale, l'intégration harmonieuse et la cohérence d'ensemble;

ATTENDU QUE le projet n'aggrave aucune non-conformité existante, et qu'il contribue à la préservation du caractère architectural de la Ville tout en évitant une intervention déraisonnable sur les autres façades non concernées;

2025-09-170

Il est proposé par la conseillère Chartrand, appuyé par la conseillère Lowensteyn

THEREFORE, Councillor Lowensteyn tables the minutes of the Planning Advisory Committee meetings of April 11 and August 15, 2025, which are attached hereto as appendices.

2. SPAIP 2025-078 - Expansion and exterior renovation for the property located at 20679 Lakeshore Road (lot 1 557 132)

WHEREAS the application has been submitted by the applicant under By-law number 1047 concerning Site Planning and Architectural Integration Program (SPAIP);

WHEREAS the said application complies with the objectives and criteria of By-law number 1047;

WHEREAS the project provides for the complete rehabilitation of two elevations (left side and rear) of the main building located at 20 679 Lakeshore Road, without modification to the other façades;

WHEREAS this intervention aims to correct an advanced state of deterioration of the cladding and forms part of a preventive maintenance and building durability approach;

WHEREAS the project maintains the materials already present on the other façades, namely masonry and wood (western red cedar), thus ensuring consistency in the architectural expression of the whole;

WHEREAS section 4.9 b) of Zoning By-law number 875 requires the use of the same material or the same combination of materials, in the same proportions, on all façades of the same building, and that the interpretation of the word "proportion" here relies on a contextual reading based on visual harmonization rather than a strict metric equivalence;

WHEREAS this interpretation is supported by sections 4.1 a) of By-law number 875 and 5.6.8 of By-law number 1047, which favour a qualitative approach focused on architectural unity, harmonious integration, and overall coherence;

WHEREAS the project does not worsen any existing non-conformity, and contributes to the preservation of the architectural character of the Town while avoiding unreasonable intervention on the other unaffected façades;

2025-09-170

It is moved by Councillor Chartrand, seconded by Councillor Lowensteyn



D'APPROUVER les plans déposés conformément au règlement numéro 1047 sur les PIIA pour les travaux d'agrandissement et de rénovation extérieure des deux façades, tels que préparés et soumis par Renovco (planches 06/08 émises le 9 juillet 2025), le tout conformément aux détails techniques joints en annexe.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. Demande d'émission d'un permis de démolition - 20 026, place Wilson

ATTENDU QUE le règlement de contrôle intérimaire numéro 1084 interdit, en principe, toute démolition de bâtiment principal dans le secteur d'application défini à l'annexe 1, sauf dans les cas expressément prévus à l'article 12;

ATTENDU QUE l'alinéa 3 de l'article 12, prévoit une exception lorsque la démolition est commandée par un fonctionnaire désigné ou toute personne autorisée par le conseil, dans les cas où le bâtiment est dans un état tel qu'il peut mettre en danger des personnes;

ATTENDU QUE la résidence située au 20026, place Wilson, fait l'objet d'expertises indépendantes concluant à un état de dégradation avancé, irréversible et dangereux, notamment en raison :

1. d'une contamination généralisée par les moisissures confirmée par analyses de laboratoire;
2. d'une ossature fragilisée par l'humidité chronique et les infiltrations d'eau;
3. des fondations inadéquates compromettant la stabilité du bâtiment;
4. de l'absence de possibilité raisonnable de rénovation sécuritaire.

ATTENDU QUE le Service de sécurité incendie de Montréal (SIM) a constaté, à la suite d'une inspection, des risques accrus pour la sécurité publique, en raison de sections structurales instables et dangereuses;

ATTENDU QUE le Service de l'urbanisme durable a confirmé l'état dangereux et irrécupérable du bâtiment, lequel constitue un risque réel pour la santé, la sécurité et la salubrité publique;

ATTENDU QUE cette situation découle de facteurs historiques et de dégradations successives, et ne résulte pas d'une volonté préméditée du propriétaire de contourner le règlement, ce dernier ayant

TO APPROVE the plans submitted in accordance with By-law number 1047 concerning SPAIP for the extension and exterior renovation works of the two façades, as prepared and submitted by Renovco (drawings 06/08 issued on July 9, 2025), all in accordance with the technical details attached as an appendix.

UNANIMOUSLY RESOLVED

3. Request for a demolition permit - 20 026 Wilson Place

WHEREAS Interim Control By-law number 1084, in principle, prohibits the demolition of any main building within the application area defined in Schedule 1, except in cases expressly provided for in section 12;

WHEREAS paragraph 3 of section 12 provides an exception where demolition is ordered by a designated officer or any person authorized by Council, in cases where the building is in such condition that it may endanger persons;

WHEREAS the residence located at 20026 Wilson Place has been the subject of independent expert assessments concluding that it is in an advanced, irreversible, and dangerous state of deterioration, in particular due to:

1. generalized mold contamination confirmed by laboratory analyses;
2. a weakened structure caused by chronic humidity and water infiltration;
3. inadequate foundations compromising the building's stability;
4. the absence of any reasonable possibility of safe renovation.

WHEREAS the Montréal Fire Department (SIM) has observed, following an inspection, increased risks to public safety due to unstable and hazardous structural sections;

WHEREAS the Department of Sustainable Urban Planning has confirmed the dangerous and irretrievable condition of the building, which constitutes a real risk to public health, safety, and sanitation;

WHEREAS this situation results from historical factors and successive deterioration, and does not stem from any deliberate intent by the owner to circumvent the By-law, the latter having



démontré sa bonne foi et respecté les procédures municipales;

ATTENDU QUE le conseil municipal souhaite préserver l'intégrité et l'autorité du moratoire en vigueur sur les démolitions, jusqu'à l'entrée en vigueur du nouveau règlement, tout en intervenant de manière responsable, fondée et contrôlée lorsqu'un risque avéré le justifie;

ATTENDU QUE la présente démarche vise uniquement à protéger la sécurité du public et ne saurait en aucun cas être interprétée comme une ouverture générale à la démolition pour convenance ou pour motifs économiques;

ATTENDU QUE les propriétaires ont, à titre volontaire et de bonne foi, transmis une déclaration volontaire (le 14 août 2025) par laquelle ils s'engagent notamment à :

1. respecter intégralement la réglementation municipale applicable, incluant le zonage, les usages autorisés, les normes de construction, les marges, la hauteur, la volumétrie, et les dispositions pertinentes du règlement sur les PIIA;
2. déposer un projet de remplacement conforme au règlement sur les PIIA;
3. construire une fondation peu profonde, d'environ cinq (5) pieds, spécifiquement conçue pour éviter toute interaction avec la nappe phréatique, selon les recommandations techniques appropriées et les meilleures pratiques de gestion environnementale;
4. soumettre préalablement un plan de gestion de la démolition, incluant des mesures de sécurité du chantier, de contrôle environnemental, de réduction des nuisances, ainsi qu'un mécanisme d'information aux voisins immédiats;
5. verser volontairement une garantie financière temporaire de 10 000 \$, démontrant leur intention ferme de procéder à la reconstruction dans un délai raisonnable suivant la démolition, sans que cela ne constitue une contrepartie ni n'engage juridiquement la Ville ou le conseil;
6. collaborer avec la Ville relativement à l'exutoire de drainage pluvial installé sur la propriété, notamment en :
 - 6.1. ne formulant aucune opposition à sa présence;
 - 6.2. consentant, à titre gratuit, une servitude perpétuelle de drainage pluvial sur le tracé existant, incluant la signature d'un acte notarié

demonstrated good faith and complied with municipal procedures;

WHEREAS Town Council wishes to preserve the integrity and authority of the moratorium currently in effect on demolitions, until the adoption of the new By-law, while intervening in a responsible, substantiated, and controlled manner when a proven risk justifies it;

WHEREAS this process aims solely to protect public safety and may in no way be interpreted as a general opening for demolition for convenience or economic reasons;

WHEREAS the owners, voluntarily and in good faith, have submitted a voluntary declaration (August 14, 2025) whereby they undertake, in particular, to:

1. fully comply with all applicable municipal regulations, including zoning, authorized uses, construction standards, setbacks, height, volumetry, and relevant provisions of the Planning Program (PIIA) By-law;
2. submit a replacement project compliant with the PIIA By-law;
3. construct a shallow foundation, approximately five (5) feet deep, specifically designed to avoid interaction with the water table, in accordance with appropriate technical recommendations and best practices in environmental management;
4. submit in advance a demolition management plan, including construction site safety measures, environmental controls, nuisance mitigation, and a mechanism to inform immediate neighbors;
5. voluntarily provide a temporary financial guarantee of \$10,000, demonstrating their firm intention to proceed with reconstruction within a reasonable timeframe following demolition, without this constituting any consideration or creating any legal obligation on the part of the Town or Council;
6. cooperate with the Town regarding the stormwater drainage outlet installed on the property, in particular by:
 - 6.1. raising no objection to its presence;
 - 6.2. granting, free of charge, a perpetual drainage servitude along the existing alignment, including signing the required notarial deed



requis dans un délai raisonnable et selon les modalités de la Ville;

- 6.3. permettant l'accès aux représentants de la Ville pour entretien et inspection;
- 6.4. informant tout acquéreur éventuel de l'existence de cet exutoire et du processus de régularisation en cours.

2025-09-171

Il est proposé par la conseillère Chartrand, appuyé par le conseiller Thompson

D'AUTORISER, en vertu de l'alinéa 3 de l'article 12 du règlement de contrôle intérimaire numéro 1084, le Service de l'urbanisme durable à émettre un permis de démolition pour le bâtiment principal situé au 20026, place Wilson.

DE RECONNAITRE QUE cette autorisation repose sur des circonstances exceptionnelles, soit un risque avéré pour la sécurité publique, dûment établi par :

1. le rapport de salubrité (AirPur Pro Inc., 8 octobre 2024);
2. le rapport d'ingénierie (ing. S. Coutu, 15 mai 2024);
3. les constats du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM) (10 juin 2024);
4. l'évaluation des services municipaux compétents, incluant le Service de l'urbanisme durable.

DE CONFIRMER QUE cette autorisation ne constitue ni un précédent, ni une exception au moratoire général sur les démolitions, mais une décision ponctuelle, fondée sur des faits techniques documentés et un impératif de sécurité publique.

DE PRÉCISER QUE, malgré cette autorisation accordée pour des raisons de sécurité, toute demande de construction subséquente sur le terrain visé devra obligatoirement faire l'objet :

1. de l'approbation préalable d'un projet conforme dans le cadre du règlement sur les PIIA en vigueur;
2. du respect intégral de tous les règlements d'urbanisme applicables;
3. de l'intégration de mesures de résilience face aux inondations, notamment l'absence de sous-sol;

within a reasonable period and according to the Town's terms;

- 6.3. allowing Town representatives access for maintenance and inspection;
- 6.4. informing any potential purchaser of the existence of this outlet and of the ongoing regularization process.

2025-09-171

It is moved by Councillor Chartrand, seconded by Councillor Thompson

TO AUTHORIZE, under paragraph 3 of section 12 of Interim Control By-law number 1084, the Department of Sustainable Urban Planning to issue a demolition permit for the main building located at 20026 Wilson Place.

TO ACKNOWLEDGE that this authorization is based on exceptional circumstances, namely a proven risk to public safety, duly established by:

1. the health report (AirPur Pro Inc., October 8, 2024);
2. the engineering report (Ing. S. Coutu, May 15, 2024);
3. the findings of the Montréal Fire Department (SIM) (June 10, 2024);
4. the assessments of the competent municipal departments, including the Department of Sustainable Urban Planning.

TO CONFIRM that this authorization constitutes neither a precedent nor an exception to the general moratorium on demolitions, but a specific decision, based on documented technical facts and an imperative of public safety.

TO SPECIFY that, despite this authorization granted for safety reasons, any subsequent construction request on the subject property must obligatorily be subject to:

1. prior approval of a project compliant with the applicable PIIA By-law;
2. full compliance with all applicable urban planning By-laws;
3. the integration of flood-resilience measures, notably the absence of a basement;



PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



Baie-D'Urfé

4. d'une conception architecturale harmonisée avec le cadre bâti existant et les objectifs d'aménagement du secteur.

DE RAPPELER QUE ces conditions constituent des exigences urbanistiques fondamentales encadrant tout projet futur, et ne doivent en aucun cas être interprétées comme une forme de contrepartie ou de négociation liée à la présente autorisation de démolition.

DE PRENDRE ACTE de la déclaration volontaire transmise par le propriétaire, et de la considérer comme un engagement moral de ce dernier à l'égard de la communauté, notamment quant :

1. au respect intégral du cadre réglementaire et des objectifs du PIIA;
2. à la volonté affirmée de concevoir un projet de remplacement de qualité, intégré au tissu urbain existant;
3. à l'engagement de déposer, à titre volontaire, une garantie monétaire temporaire afin de démontrer son intention ferme de reconstruire dans un délai raisonnable, sans que cela n'ait valeur de contrepartie ni n'engage juridiquement la Ville ou le conseil.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

M. SERVICES AUX CITOYENS ET AFFAIRES COMMUNAUTAIRES

1. Programme de soutien à l'excellence

ATTENDU QUE les candidats suivants ont soumis une demande d'aide financière dans le cadre du Programme de soutien à l'excellence :

4. an architectural design harmonized with the existing built environment and the planning objectives of the sector.

TO RECALL that these conditions constitute fundamental urban planning requirements governing any future project, and must in no way be interpreted as a form of consideration or negotiation related to the present demolition authorization.

TO TAKE NOTE of the voluntary declaration submitted by the owner, and to consider it as a moral undertaking towards the community, particularly with respect to:

1. full compliance with the regulatory framework and the objectives of the PIIA;
2. the expressed commitment to design a quality replacement project integrated into the existing urban fabric;
3. the voluntary undertaking to provide a temporary monetary guarantee to demonstrate the firm intention to rebuild within a reasonable timeframe, without this constituting consideration or creating any legal obligation on the part of the Town or Council.

UNANIMOUSLY RESOLVED

M. CITIZEN SERVICES AND COMMUNITY AFFAIRS

1. Excellence Support Program

WHEREAS the following candidates has submitted a request for financial assistance in accordance with the Excellence Support Program:

Nom/ Name	Compétition/ Competition	Date	Endroit/ Location	Montant / Amount
Julien Popa-Rosu-Bourque	Compétition soccer Kingston (MU14 LD1R) /Kingston Soccer Competition (MU14 LD1R)	Le 31 mai au 1 juin, 2025 / May 31-June 1, 2025	Kingston, Ontario /Kingston, Ontario	200 \$
Moira Serniuk	Compétition équestre (Classique Jumping Bécancour) /Equestrian Competition (Classique Jumping Bécancour)	Le 18 au 22 juin, 2025 / June 18 – 22, 2025	Bécancour, Québec /Bécancour, Quebec	200 \$

ATTENDU QUE la Ville estime important de supporter ses jeunes résidents dans leurs accomplissements sportifs;

2025-09-172

Il est proposé par la conseillère Bissada, appuyé par la conseillère Lowensteyn

WHEREAS the Town deems necessary to support its young residents in their sporting accomplishments;

2025-09-172

It is moved by Councillor Bissada, seconded by Councillor Lowensteyn



Baie-D'Urfé

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



D'ACCORDER un soutien financier au montant total de 400 \$ dans le cadre du Programme de soutien à l'excellence;

D'IMPUTER la dépense totale susmentionnée conformément au certificat de disponibilité des fonds numéro 250901 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Don à la mémoire de Andrew J. Csisztu

ATTENDU QUE le conseil a appris avec grand regret le décès de M. Andrew J. Csisztu, membre actif de la communauté, siégeant au comité d'entretien du Club de natation de Baie-D'Urfé. Il a été pompier et a occupé le poste de chef du Service des incendies bénévoles de Baie-D'Urfé. Il a également été un membre de longue date de l'équipe de Sauvetage de Baie-D'Urfé ;

2025-09-173

Il est proposé par le conseiller Brown, appuyé par le conseiller Thompson

D'OFFRIR les condoléances du conseil à la famille de M. Csisztu;

D'EFFECTUER un don de 150 \$ à Médecins sans frontières en sa mémoire;

D'AUTORISER la trésorière à effectuer ce don conformément au certificat de disponibilité de fonds numéro 250906 délivré par la trésorière.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

O. SECONDE PÉRIODE DE QUESTIONS

1. Seconde période de questions

La mairesse annonce le début de la seconde période de questions à 20h48.

Les personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du conseil.

La mairesse répond aux questions des résidents suivants : M. Martial Pagé (99, rue Bedford) et M. Farzad Shodjai (209, rue Oakridge).

La période de questions se termine à 20h57.

P. LEVÉE DE LA SÉANCE

1. Levée de la séance

2025-09-174

Il est proposé par le conseiller Thompson, appuyé par la conseillère Bissada

TO AWARD a financial assistance in the total amount of 400 \$ as part of the Excellence Support Program;

TO CHARGE the aforementioned total expense in accordance with the certificate of availability of funds no.250901 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Donation in memory of Andrew J. Csisztu

WHEREAS Council has learned with deep regret of the passing of Mr. Andrew J. Csisztu, an active member of the community, serving on the maintenance committee of the Baie-D'Urfé Swim Club. He was a firefighter and held the position of Chief of the Baie-D'Urfé Volunteer Fire Department. He was also a long-standing member of the Baie-D'Urfé Rescue Squad;

2025-09-173

It is moved by Councillor Brown, seconded by Councillor Thompson

TO OFFER the condolences of Council to the family of Mr. Csisztu;

TO MAKE a donation of \$150 to Doctors Without Borders in his memory;

TO AUTHORIZE the Treasurer to make this donation in accordance with Certificate of Availability of Funds No. 250906 issued by the Treasurer.

UNANIMOUSLY RESOLVED

O. SECOND QUESTION PERIOD

1. Second questions period

The mayor announced the beginning of the second question period at 8:48 p.m.

The persons present are invited to submit their questions to the members of the council.

The Mayor answered questions from the following residents: Mr. Martial Pagé (99 Bedford Street) and Mr. Farzad Shodjai (209 Oakridge Street)

The question period is declared closed at 8:57 p.m.

P. CLOSING OF MEETING

1. Closing of the meeting

2025-09-174

It is moved by Councillor Thompson, seconded by Councillor Bissada



Baie-D'Urfé

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



DE LEVER la séance du conseil à 20h57.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO CLOSE the meeting of the Council at 8:57 p.m.

UNANIMOUSLY RESOLVED

Heidi Ektvedt,
Mairesse / mayor

Marie-Hélène Brunet, notaire
Greffière / Town Clerk